

PARISH STAFF

Fr. Marek Rudecki, Pastor
Fr. Wiesław Gaska, Vicar
Alfred Impallomeni, Deacon
Maria Gutierrez, secretary
Anna Kaplińska, Organist
Marc Bauman, Organist
Alina Gauza, PS Principal



**ST. CASIMIR
MASS TIMES**

Saturday 5 PM (English)
SUNDAY 8 AM (English)

10 AM (Polish)
6 PM (Español)
DAILY MASS

Monday - Saturday
8 AM (English) Rectory
THE DEVOTION

First Friday's: 6:00 PM
Chaplet of Mercy: 7:30 AM
THE CONFESSION

Saturday: 4 - 5 PM
Monday/Friday: 7:30 - 8 AM
RECTORY OFFICE:
Monday-Wednesday Friday
8:30 - 9:00 AM & 2 - 4 PM



**OUR LADY
OF MT. CARMEL
MASS TIMES**

Saturday 6:30 PM English
SUNDAY

9:00 AM (Español)
11:15 AM (English)
12:30 PM (Español)
DAILY MAS/Misa diaria

Monday-Friday 7 PM Es
Monday-Wednesday Friday 9 AM

RECTORY OFFICE
Tuesday - Friday
10:30 AM — 3:00 PM
THE DEVOTION

First Friday's 6:00 PM
THE ROSARY: 6:30 PM
THE CONFESSION

Saturday: 6:-6:25 PM
Monday/Friday: 6:30 PM
LAS CONFESIONES

Tuesday - Friday
9:30-10:00 AM & 6:30-7:00 PM

**Be ready for your
death and Jesus'
Second Coming.**

Today's reading is one of three eschatological discourses in the Gospel. Record Jesus' concern for his disciples as he warned them to keep alert, to keep watch over themselves with careful attention. The passage is a collection of short parables, in which the chief characters are a master (representing the risen Jesus), and his servants (Jesus' followers). According to the Fathers of the Church, Jesus' words in this passage have two senses. In the narrower sense, the words refer to the Second Coming of Jesus, but in the broader sense they refer to the time of our own death, when God will call us to meet Him and to give Him an account of our life on earth. Since the precise time of either coming is unknown to us, the proper attitude for Jesus' followers is constant watchfulness. *"The secret to living out the theological virtue of Faith is to see that the here and now is the place and time in which God wants us to meet Him and to serve Him. It is not in the past, which is over. It is not the future, which we can only imagine and so is not real. The person in the state of grace who washes the dishes well, because it is his job, and who offers this work to God for the sake of his neighbor, is living out the virtue of Faith and is prepared to meet Christ."* (St. Jose Maria Escriva).



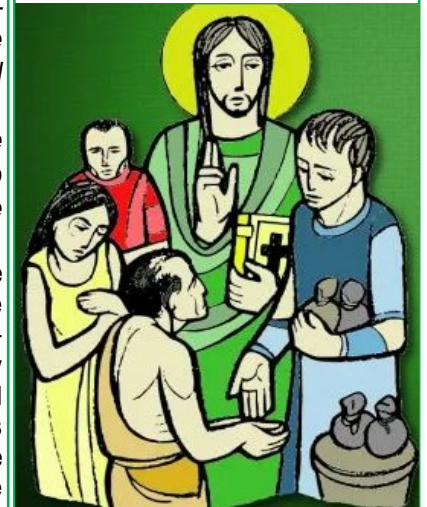
Steadfast Faith and eternal vigilance: Jesus exhorts his followers to be steadfast in their Faith and ever vigilant. He explains his point using three mini-parables. The servants of a master were entrusted with the management of the household. In Jesus' day, although stewards were slaves, they had almost unlimited power. A trusted steward ran his master's house and administered his estate. When his master was not at home, the steward was ever vigilant. He prepared himself for his master's return at any time of the day or night by always doing his duties faithfully. Jesus illustrates the same point using another mini parable of the wise servants waiting for the return of their master after a wedding feast.

We need to be vigilant and ready to face the Lord. One of the traditional means for remaining alert is prayer. The most important element in prayer is listening to God an attitude of attention to the "tiny whispering sound" of the Lord. Such attentiveness demands that we set aside a quiet time every day during which we can tune our ears to the Divine sounds of love, harmony, and peace. Let us recall the words of the Book of Revelation: *"Behold, I stand at the door and knock. If anyone hears my voice and opens the door, I will enter his house and dine with him and he with me"*.

We need to wait for the Lord. "Waiting for Christ to return" means working for the coming of the Kingdom of God. This means doing God's will by rendering humble service to others by combating poverty, by ending the hatred that divides us, by establishing peace among individuals and nations, by curbing the pride that causes us to become confrontational, and by building social structures that respect the dignity of individual humans. We must wait for the Lord in our daily lives by learning to see Jesus in the least of our brothers and sisters. In other words, we must be prepared to serve Jesus in whatever form he takes. What we frequently discover in "serving" other people is that God comes to us through them

We need to wait for the Lord.

"Waiting for Christ to return" means working for the coming of the Kingdom of God. This means doing God's will by rendering humble service to others by combating poverty, by ending the hatred that divides us, by establishing peace among individuals and nations, by curbing the pride that causes us to become confrontational, and by building social structures that respect the dignity of individual humans. We must wait for the Lord in our daily lives by learning to see Jesus in the least of our brothers and sisters. In other words, we must be prepared to serve Jesus in whatever form he takes. What we frequently discover in "serving" other people is that God comes to us through the.



ASSUMPTION OF MARY

St. Casimir Church



Monday, August 15 is the feast of the Assumption of Catholics are obligated to attend mass.

**8 AM - ENGLISH
6:00 PM - POLISH**

The day celebrates her entrance into heaven at the end of her life on earth. The Assumption is not a holyday of obligation this year as it occurs on a Monday. But it is a day of great devotion in our Catholic tradition.

Religious Education + Educacion Religiosa

LET THE CHILDREN COME TO ME.  DEJEN QUE LOS NIÑOS VENGAN A MI.

2022  2023

MASS INTENTIONS – St. Casimir Parish

First SATURDAY / Sobota - August 6th Transfiguration

8:00 AM - O Boże błogosław. i opiekę Matki Bożej dla Syna (Rodzina)

1:00 PM - *Bautizo: Ramses Romero Cruz*

4:00 PM - *Adoration of the Blessed Sacrament*

5:00 PM **Do Matki Bożej o pokój na świecie i Błogosł. dla Polski** (Jadwiga Hajdukiewicz)

XIX Sunday of Ordinary Time, C- August 7th

8:00 AM - O Boże Błogosław, wiarę, miłość i mądrość dla Oliwii (Babcia)

10:00 AM † **Rafał Wieczorek** (Stanisław i Małgorzata)

5:30 PM - *EL ROSARIO y las confesiones (en español)*

6:00 PM - WYPOMINKI ROCZNE

MONDAY / Poniedziałek - August 8th St. Dominic

8:00 AM - **For God's blessing for Amelia & Emma on their birthday** (Grandmother Grażyna)

TUESDAY / Wtorek - August 9th St. Teresa Benedicta

8:00 AM - O szczęśliwą podróż do Polski dla Rodziny (Mama i Babcia)

WEDNESDAY / Środa - August 10th St. Lawrence

8:00 AM - **God blessing & Happy Birthday upon Dong Jae Lee** (Mother Hellen)

THURSDAY/Czwartek - August 11th St. Clare

8:00 AM - **God Blessing Clara Hwang** (Grandma Christina)

FRIDAY/Piątek - August 12th St. Jane Frances

8:00 AM - **God Blessing Clara Hwang** (Grandma Christina)

SATURDAY / Sobota - August 13th

8:00 AM - O Boże błogosław., zdrowie, opiekę dla Lauren i Antoniego w I. rocz. ślubu (Babcia Małgorzata)

4:00 PM - *Adoration of the Blessed Sacrament*

5:00 PM - **God blessing & Happy Birthday upon Tae Hung & Seung Hee Lee** (Grandma Hellen Yoo)

XX Sunday of Ordinary Time, C- August 14th

8:00 AM † **Paul Shin Soul** (Leo & Julyanna Shin)

10:00 AM † **Bronisława i Ireneusz Roguski** (Rodzina)

5:30 PM - *EL ROSARIO y las confesiones (en español)*

6:00 PM - *Por la Parroquia*

Być, żyć, mieć. Każdy wers Pisma świętego

przypomina nam o powinnościach nakładanych na nas przez wiarę, nakładanych na nas dlatego, że jesteśmy Ludem Bożym. To przypomina nam o radości z życia w komunii z Chrystusem, zaś to, że poprzez chrzest zostajemy włączeni w rodzinę Kościoła, a co za tym idzie, że stajemy się Jego członkami, powoduje, iż nad wieloma sprawami musimy się poważnie zastanowić, by podjąć decyzję zgodną z sumieniem, a nie decyzję przynoszącą nam chwilowe korzyści. Apostoł Narodów, św. Paweł, w Liście do Hebrajczyków poucza ich, a zarazem i nas: „**Wiarą zaś jest poręką tych dóbr, których się spodziewamy, dowodem tych rzeczywistości, których nie widzimy.**” (Hbr 11,1). Tak więc na naszą zwyczajną pracę i czynności, które wykonujemy, musimy patrzeć z wiarą, tzn. wykonywać wszystko tak, jakby to sam Chrystus robił, i tak, jak On sobie życzy, by było wykonane. W Ewangelii św. Łukasza Jezus opowiada nam o życiu w bliskości Boga, jednocześnie dając nam do zrozumienia, że nigdy nie poznamy dnia ani godziny, kiedy nastąpi Paruzja, kiedy zostaniemy wezwani do zdania relacji ze swojego życia oraz zadań, które zostały nam dane i zlecone przez Boga. Nie ma znaczenia, czy to będzie praca fizyczna, umysłowa, powołanie do zawodu czy do służby, w tym kościelnej, z wszystkich naszych działań będziemy musieli zdać sprawę. Pamiętajcie jedynie musimy, że „**Komu wiele dano, od tego wiele wymagać się będzie; a komu wiele zlecono, tym więcej od niego żądać będą.**” (Łk 12,48). **Jezu Chryste, daj nam umiejętność trwania w pełnej gotowości na spotkanie z Tobą w każdej chwili i o każdej porze.**



U ŚWIĘTEGO KAZIMIERZA

► **Gotowość na przyście Pana**, o której mówi dzisiejsza Ewangelia, nie może napawać nas lekkiem i niepokojem. Najlepszym jej znakiem jest pełne entuzjazmu zaangażowanie w życie Kościoła oraz stan łaski uświęcającej. Wykorzystajmy czas wakacyjnego odpoczynku także na budowanie głębokiej więzi z Chrystusem i Jego Kościołem.

► **W uroczystość Wniebowzięcia Matki Bożej, 15 sierpnia** tradycyjne błogosławieństwo kwiatów i ziół podczas Mszy Świętych o **godz. 8:00 AM oraz 6:00 PM**. Przeżywana tego dnia rocznica bitwy warszawskiej będzie dla nas okazją do modlitwy za Ojczyznę.

► **Intencja na sierpnie:** Za małych i średnich przedsiębiorców. Módlmy się, aby mali i średni przedsiębiorcy, poważnie dotknięci kryzysem gospodarczym i społecznym, znaleźli środki niezbędne do kontynuowania swojej działalności w służbie społeczności, w których żyją.

► **DZIĘKUJEMY WSZYSTKIM**, którzy udają się na urlopy i wakacje, ale nie zapominają wysłać swoich tygodniowych kopert do parafii. Zachęcamy do skorzystania z naszego „On-line Giving”. Wystarczy wejść na naszą stronę: www.olomc.church, założyć konto i wtedy ofiary na kościół będą pobierane samoczynnie z konta lub karty kredytowej. Bóg Zapłać!

► W lipcu i sierpniu nie ma Mszy św. w niedzielę o 3:00 pm i w piątki o 6 pm

► **Kancelaria: we wtorki, środy i piątki w godz. 2:00 - 4:00 pm**

► **TRANSMISJE KAŻDEJ MSZY ŚW.** z kościoła za www.casimir.church.

► Życzymy obfitości Bożych darów Ducha Św. Ks. Marek Rudecki SAC, proboszcz

► **Patronują nam: 14 VIII – św. Maksymilian Maria Kolbe** (1894-1941), polski franciszkanin, apostoł Niepokalanej, męczennik w Auschwitz,

17 VIII – św. Jacek (ok. 1200-1258), polski dominikanin, misjonarz na Rusi. **Solenizantów i jubilatów** polecamy orędownictwu Matki Bożej. Ks. Marek

W dniu 15 sierpnia obchodzimy Uroczystość Wniebowzięcia NMP od V wieku, nazywaną także Świętem

Matki Boskiej Zielnej lub Zaśnięcia. W Polsce czci się Matkę Boską Wniebowziętą jako patronkę ziemi i jej bujnej roślinności. Z tą uroczystością związana jest starożytna tradycja liturgiczna, oddająca hołd Maryi wraz z poświęceniem na Jej cześć leczniczych ziół. Od IX wieku w święto Wniebowzięcia składa się Maryi ofiary płodów ziemi: ziola, warzywa, owoce i kwiaty, które symbolizują Jej duchową pełnię, jako "najdrodniejszego ziemskiego owocu" i „najpiękniejszego kwiatu ludzkości”. W Święto Matki Bożej Zielnej kościoły i kaplice, wypełniają się przybyłymi wiernymi, którzy przynoszą do poświęcenia wianki zielne, bukiety kwiatów, kłosy zbóż i owoce.



Church of St. CASIMIR OFFERING - July 24		
TIME	Offertory	People
5:00pm	\$ 447	28
8:00am	\$ 527	34
10:00am	\$ 1,573	97
6:00pm	\$ 227	63
TOTAL	\$ 2,774	# 222
Candles \$ 60		
Salesian Mison \$1,006		
Thank you for your generosity!		

Św. Teresy Benedykt od Krzyża, 9 sierpnia.

Edyta Stein urodziła się we Wrocławiu w 1891 roku jako najmłodsza z jedenaścioru dzieci głęboko wierzącej rodziny żydowskiej. Po studiach uniwersyteckich oddała się pracy nauczycielskiej. W roku 1922 przyjęła chrzest i otrzymała imię Teresa, a w roku 1933 wstąpiła do klasztoru karmelitanek w Kolonii.

Od nawrócenia była przeświadczona, że jej życie będzie naznaczone krzyżem. Wstępując do Karmelu, wybrała imiona Teresa Benedykta od Krzyża. Ze względu na prześladowania hitlerowskie przeniosła się do klasztoru Echt w Holandii. Tam została aresztowana, wywieziona do Oświęcimia i zagazowana 9 sierpnia 1942 roku.

Stewardship Appel ST. CASIMIR

Gol	\$ 21,500
Pledged	\$8,365
Paid	\$7,585
Donors	50
Goal	% 35



MASS INTENTIONS - OUR LADY OF MOUNT CARMEL
First SATURDAY/Sábado - August 6th Transfiguration
9:00 AM - 3:00 PM - <i>Bautizo: Yarezi Cruz Garcia</i> 6:30 PM † María Scerno By: <i>Lawrence Scerno</i>
XIX Sunday of Ordinary Time, C- August 7th
9:00 AM † María Luisa López Rubio (de su nieto) † Carlos Julianny Sabiñon Maria (Joquin Maria)
11:15 AM - 12:30 PM - Por los fieles de la Parroquia
MONDAY / Lunes - August 8th St. Dominic
9:00 AM - <i>Mr Romano (Joseph Bonnano)</i> 7:00 PM - <i>Por la Parroquia</i>
TUESDAY / Martes - August 9th St. Teresa Benedicta
7:00 PM -
WEDNESDAY / Miércoles - August 10th St. Lawrence
9:00 AM - <i>In thanksgiving for Surinity Marchena (Erica Gutierrez)</i> 7:00 PM † María Moran Merino De: <i>Olga Ortega</i> † Albaro Vigeras De: <i>Sus padres y hermanos</i>
THURSDAY/Jueves - August 11th St. Clare
7:00 PM -
FRIDAY/Viernes - August 12th
9:00 PM - 7:00 PM -
SATURDAY/Sábado - August 13th
9:00 AM Evelin Foy Happy Birthday By: <i>Family</i> 3:00 PM <i>Bautizo: Angela G. Mazariegos</i> 6:30 PM † María Scerno By: <i>Lawrence Scerno</i>
XX Sunday of Ordinary Time, C- August 14th
9:00 AM † María Luisa López Rubio (de su nieto) 11:15 AM 12:30 PM

ASUNCIÓN DE LA S VIRGEN MARÍA
El lunes 15 de agosto es la Solemnidad de la Asunción, una de las fiestas de María más antiguas del calendario eclesíastico. El día celebra su entrada al cielo al final de su vida en la tierra. La Asunción no es fiesta de precepto este año ya que ocurre en lunes de un día de gran devoción en nuestra tradición católica.



REGISTRO PARROQUIAL
Todos católicos (18 años o más) deben estar registrados en una parroquia y recibir correspondencia y sobres de la parroquia. Regístrate después de la misa o llame a la oficina.

SANCTUARY LAMP
August 2nd - 13th
offering for the Health of **Carlos & his Family**

Estén preparados. El evangelio de hoy suscita una gran pregunta: *¿Dónde tenemos puesto realmente el corazón, afán y nuestro anhelo?* Lo que caracteriza al moderno mundo industrial es su enorme oferta de bienes y bienestar material, capaz de deslumbrar y seducir a cualquiera. Esta oferta, además, está superdimensionada por el bombardeo de una publicidad apabullante. El culto de la producción y del consumo hipoteca el corazón humano y rompe el equilibrio interior de la persona y, también, el de la misma sociedad. *¿Qué deberemos hacer para que, frente a este desafío, tenga vigencia y atractivo la oferta del máximo bien del Reino de los Cielos?* A veces nos sentimos atemorizados y sin esperanza ante la avalancha materialista, que parece arrasar todos los valores espirituales o trascendentes. Como una nube negra de impotencia incide sobre nuestro ánimo, nos desmoraliza y hasta nos puede hundir en el abismo de la depresión psicológica. Frente a ese peligro, sigamos escuchando la palabra de aliento de Jesús: «No temas, pequeño rebaño». *¿Cuál es la razón que da para ello?* Muy simple: «Dios Padre ha tenido a bien daros el Reino». El bien del Reino no es algo que debemos conquistar con nuestras solas fuerzas. Es el don que Dios ha hecho ya a la humanidad en Cristo. Nuestra tarea es aceptar ese don y mostrarlo al mundo. En estos tiempos de pesimismo y tribulación, esta referencia a Cristo es, más que nunca, necesaria y saludable.



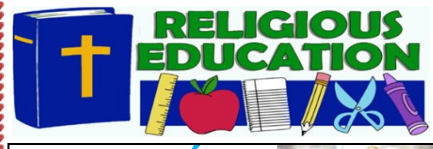
WOULD YOU LIKE TO BE A CATECHIST?

We are in great need of more catechists men and women 18 years and older who are willing to give up some of their free time in teaching and sharing the Catholic faith. Most of our classes take place on Sundays some are Wednesday & Thursday evenings. Next year we will have to open Saturday afternoons in order to make room for more students. Classes are only 90 minutes long. All volunteers will get background checked, be Virtus trained and will have to take courses & workshops to assist you in becoming a parish catechist.

CURSO PARA CATEQUISTAS LOS JUEVES A LAS 7:30 pm

¿Interesado en convertirse en católico? Estás invitado a participar en el RICA (Rito de Iniciación Cristiana de Adultos), un proceso de iniciación en la comunidad de la fe católica. Es un proceso que abarca el estudio de las Escrituras, las enseñanzas católicas y los valores cristianos, el desarrollo y la profundización de una vida de oración y acción, todo con el apoyo de la comunidad parroquial. El RICA es un proceso de iniciación cristiana que comienza con un período de investigación, que conduce a un período de aprendizaje sobre la teología católica para los sacramentos. Llama para registrarse al (914) 963-4766

MARRIAGE BANNS (2)
ANUNCIOS A LA BODA
Anahi Diaz Piscil & Armando Perez Munive



Church of Mt CARMEL OFFERING - July 24

TIME	Offertory	People
6:30pm	\$ 195	17
9:00am	\$ 849	130
11:15am	\$ 589	45
12:30pm	\$ 982	140
TOTAL	\$ 2,564	# 332
	Candles \$ 51	
	Salesian Mison \$1,245	
	Thank you for your generosity!	

ASUNCIÓN DE MARÍA Mt. Carmel
El jueves 15 de agosto es la fiesta de la Asunción de María al cielo, y un día sagrado en el que los católicos están obligados a asistir a misa.
Horario de las Misas: 9am; 3pm & 7pm



Una gran invitación
Para catequistas y a todos aquellos que se preocupan por prestar un servicio a Dios y a la comunidad.

ANIMATE
Rectoría de Ntra. Sra. del Carmén

11 de Agosto Hora: 7:30 pm

"Curso básico para catequistas"

Te esperamos!!!

¡puedes ser catequista!

Stewardship Appel Mount Carmel

Goal	\$ 22,000
Pledged	\$ 8,787
Paid	\$ 8,247
Donors	47
Goal	% 37

LECTURAS DE LA SEMANA
08:07: Wis 18:6-9; Heb 11:1-19; Lk 12:32-48
08:08 Ez 1:2-5, 24-28, Ps 148; Mt 17:22-27
08:09: Ez 2:8-3:4; Ps 119; Mt 18:1-5, 10, 12-14
08:10: 2 Cor 9:6-10; Ps 112; Jn 12:24-26
08:11: Ez 12:1-12; Ps 78; Mt 18:21-19:1
08:12: Ez 16:1-15, 60, 63; Is 12:2-6; Mt 19:3-12
08:13: Ez 18:1-10, 13, 30-32; Ps 51; Mt 19:13-15
08:14: Jer 38:4-10; Heb 12:1-4; Lk 12:49-53
Daily readings can be found at www.usccb.org